



español abajo

California Tenants – Use this letter if you are a tenant who was issued a “no fault” eviction notice (for example, the landlord needing to move in, make *substantial* repairs, or remove the unit from the rental market) and you did not receive relocation assistance within 15 days of receiving the notice.

Instructions:

1. [Click here to open a Microsoft Word version of this sample letter](#)
2. The Microsoft Word-version will have the same blank spaces as this version but will not have the comments in the margin. Fill out the blanks in the Microsoft Word-version using the comments on the margins of this version as a guide.
3. Use this sample letter if you are a tenant who was issued a “no fault” eviction notice (for example, the landlord needing to move in, make *substantial* repairs, or remove the unit from the rental market) and you did not receive relocation assistance within 15 days of receiving the notice.
4. Please note that you should **tailor this letter to the facts in your case**. This template is **not a substitute for legal advice**. If you need help finding a tenant attorney, please see the [Tenants Together Directory](#).
5. Once filled out with your information and sent to your landlord, keep a copy for your records.

Sent via Certified Mail- Return Receipt Requested (español abajo)

() |

Commented [NR1]: Date

()
()

Commented [NR2]: Full name of landlord and/or property manager

Commented [NR3]: Address of landlord and/or property manager

Dear (),

Commented [NR4]: Full name of landlord and/or property manager

I () am a tenant at (). I am writing because you or your staff notified me on () with a written notice that you will be terminating my tenancy via a ().

Commented [NR5]: Your (tenant's) full name

Commented [NR6]: Your (tenant's) address

Commented [NR7]: Date when you received the written notice

Commented [NR8]: 30-day, 60-day, OR 90-day eviction notice

As you may know, California recently enacted AB1482, "Tenant Protection Act of 2019." Beginning January 1, 2020, the bill limits the reasons a landlord can evict a tenant to certain just causes for any tenant that has resided in the unit for 12 months or more. Therefore, I qualify for the just cause protections of AB1482. Under AB1482, a landlord can terminate a tenancy for several "no-fault" just causes— for example, if a landlord intends to occupy the unit or remove the unit from the rental market. However, when evicting a tenant for "no-fault" reasons, the landlord must provide the tenant with a month of relocation assistance or waiver of rent for a month within 15 days of serving the tenant with a termination notice.

You or your staff stated that you are ending my tenancy based on a "no-fault" rationale, because (). Because the termination of my tenancy is based on a no-fault just cause rationale, per AB1482, I am entitled to a month of rent for relocation assistance or a waiver of rent for a month. I expect to receive one month's rent (or a notice of a rent waiver) by (), 15 days after I received the termination notice. Failure to provide me with this payment (or with a rent waiver for a month's rent) will make the notice of termination of my tenancy null and void.

Commented [NR9]: Reason for the eviction (as listed on the eviction notice)

Commented [NR10]: Date of 15 days after the date you received the eviction notice

Thank you for your prompt attention to this matter.

Sincerely,

()
()

Commented [NR11]: Your (tenant's) signature

Commented [NR12]: Your (tenant's) full name



Inquilinos de California: Llene esta plantilla si usted es un inquilino que recibió un aviso de desalojo a causa del propietario (por ejemplo, si el propietario tiene que mudarse al hogar, tiene que hacer arreglos sustanciales, o quitar la propiedad del mercado de alquiler) y usted no recibió un pago de reubicación dentro de 15 días de haber recibido el aviso de desalojo.

Instrucciones:

1. [Hágale clic aquí para abrir una versión de Word de esta plantilla.](#)
2. Complete los vacíos en la versión de Word utilizando los comentarios al lado derecho de esta versión como guía.
 - La versión de Word tiene los mismos vacíos que esta carta a continuación, pero no tiene los comentarios al lado derecho.
3. Llene la plantilla con los hechos de su situación de vivienda ***si usted es un inquilino que recibió un aviso de desalojo a causa del propietario (por ejemplo, si el propietario tiene que mudarse al hogar, tiene que hacer arreglos sustanciales, o quitar la propiedad del mercado de alquiler) y usted no recibió un pago de reubicación dentro de 15 días de haber recibido el aviso de desalojo.***
 - Esta plantilla no sirve como asesoría legal. Si ocupa ayuda para buscar a un abogado, [vaya a la guía de recursos locales de Inquilinos Unidos.](#)
5. Mándele una copia de la carta ya firmada a su propietario.
 - ¡Asegúrese de guardar una copia para sus propios documentos también!

Enviado por correo postal – Se solicita un recibo de regreso

() |

Commented [NR13]: Fecha del día que llena esta plantilla

()
()

Commented [NR14]: Nombre completo de su propietario

Commented [NR15]: Direccion de su propietario

Estimado (),

Commented [NR16]: Nombre completo de su propietario

Yo () soy inquilino en (). Le escribo porque usted o sus representantes me avisaron el día () por escrito que terminará mi arrendamiento por medio de un aviso de () días.

Commented [NR17]: Nombre completo de usted (o del inquilino)

Commented [NR18]: Dirección, ciudad, estado, código postal de usted (o del inquilino)

Commented [NR19]: El día que le llegó el aviso de desalojo

Commented [NR20]: Los días que dice en el aviso que tiene para resolver o salirse (normalmente son 15, 30, 60 días o algo así)

Como ya sabe probablemente, California aprobó la ley de la asamblea (AB, por sus siglas en inglés) 1482, también conocida como la "Ley de Alivio de Inquilinos de 2019." A partir del 1 de enero de 2020, la ley limita los motivos que un propietario puede utilizar para desalojar a un inquilino a ciertos motivos para cualquier inquilino que haya vivido en el hogar por 12 meses o más, o hasta el 30 de septiembre de 2021, cualquier inquilino independiente de cuantos meses tenga en el hogar. Por eso, yo estoy protegido bajo esa ley. Bajo la AB1482, un propietario puede terminar el arrendamiento por ciertos motivos de causa justa – por ejemplo, si un propietario intenta mudarse al hogar o quitar la propiedad del mercado de alquiler. Sin embargo, cuando desaloja a un inquilino por esas razones, el propietario debe proveer un pago de reubicación o una exención de pago de un mes de renta dentro de 15 días de haberle entregado el aviso de desalojo al inquilino.

Usted o sus representantes me dijeron que van a terminar mi arrendamiento por un motivo "sin causa justa," porque (). Por el hecho de que esta terminación de mi arrendamiento está basada en un motivo de "causa justa," según AB1482, tengo el derecho de recibir un mes de renta como pago de reubicación o una exención de pago de un mes de renta. Espero recibir un mes de renta (o un aviso de una exención de pago) antes del (), 15 días después de que reciba el aviso de desalojo. Si no me entrega este pago (o la exención en lugar del pago), el aviso de desalojo será nulo e inválido.

Commented [NR21]: El motivo que le dio el propietario para desalojarlo

Commented [NR22]: La fecha de 15 días después de que le entregaron el aviso de desalojo

Gracias por su pronta atención a este asunto.

Atentamente,

()
()

Commented [NR23]: Firma de usted (o del inquilino)

Commented [NR24]: Nombre completo de usted (o del inquilino)